

2005年10月13日

各 位

東京都中央区銀座2 - 10 - 6

中越パルプ工業株式会社

ニュージーランドからの自社植林木チップ輸入開始の件

このたび、中越パルプ工業株式会社、北越製紙株式会社、丸住製紙株式会社、丸紅株式会社が出資し、ニュージーランド、ワンガレイ地区で植林事業を実施している、New Zealand Plantation Forest Company Limited (NZPF 社) から、第1船目の木材チップの船積が行われることとなりました。

NZPF 社は1997年からアカシアの植林を行っており、現在迄に2,500haの植林を完了、目標面積10,000haに向けて引き続き植林を行っていく計画です。当面は40,000トン/年のペースで伐採を行い、植林面積の拡大に伴い伐採量を増やしていきます。伐採された植林木は全量を現地でチップ化した後、丸紅(株)経由中越パルプ工業(株)、北越製紙(株)、丸住製紙(株)に販売されます。今回船積されるチップは1997~1998年に植林した分で、先ずは中越パルプ工業(株)が10月中旬に本船SHIN SENDAIにチップを積み、能町工場に納入します。以後、順次北越製紙(株)、丸住製紙(株)が引取りますが、各社にとって自社植林木の使用はNZPF社のアカシアチップが初めてのケースとなります。

< 事業会社概要 >

1. 商号 New Zealand Plantation Forest Company Limited
2. 所在地 Auckland, New Zealand
3. 設立年月日 1997年10月2日
4. 主な事業内容 植林事業、チップ製造・販売事業
5. 資本金 NZ\$9百万 (77円/NZ\$として約7億円)
6. 資本構成 中越パルプ工業・北越製紙・丸住製紙 各30%、丸紅8%、丸紅ニュージーランド会社 2%

以 上

October 13, 2005

Ginza 2-10-6 Chuo-ku, Tokyo 104-8124 Japan  
Chuetsu Pulp & Paper Co., Ltd.

Beginning of woodchip import from own plantation in New Zealand

New Zealand Plantation Forest Company Limited (NZPF), a joint afforestation establishment in the Whangarei district of New Zealand, formed by Chuetsu Pulp & Paper Co., Ltd., Hokuetsu Paper Mills Ltd., Marusumi Paper Co., Ltd. and Marubeni Corporation, will commence their first shipment of woodchips.

NZPF has planted Acacia trees since 1997, completing 2,500 hectares so far and will be continuing to expand area targeting 10,000 hectares of plantation in total. At present, 40,000 tons of trees will be harvested annually, and will increase harvest volume according to the expansion of plantation area. All harvested trees will be produced into woodchips, and sold to Chuetsu Pulp & Paper Co., Ltd., Hokuetsu Paper Mills Ltd., Marusumi Paper Co., Ltd. through Marubeni Corporation. The first shipment from NZPF will be loaded onto M/V SHIN SENDAI in mid-October for Chuetsu Pulp & Paper Co, Ltd., with woodchips formed from trees planted in 1997-98 period, and delivered to the Nomachi Mill. Hereafter, Hokuetsu Paper Mills Ltd. and Marusumi Paper Co., Ltd. will follow their first shipments from NZPF. Each company will be their first experience in using woodchips produced from their own Plantation.

|                       |  |     |
|-----------------------|--|-----|
| 1. Company name       | New Zealand Plantation Forest Company Limited    |     |
| 2. Address            | Auckland, New Zealand                            |     |
| 3. Establishment date | October 2, 1997                                  |     |
| 4. Scope of business  | Afforestation, Production and sales of woodchips |     |
| 5. Capital            | NZ\$9,000,000                                    |     |
| 6. Investment ratios  | Chuetsu Pulp & Paper Co., Ltd.                   | 30% |
|                       | Hokuetsu Paper Mills Ltd.                        | 30% |
|                       | Marusumi Paper Co., Ltd.                         | 30% |
|                       | Marubeni Corporation                             | 8%  |
|                       | Marubeni New Zealand Ltd.                        | 2%  |